



**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreuzt, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Nr. 25/2013

Mittwoch, 19. Juni 2013



Samstag  
22. Juni 2013  
13 - 17 Uhr  
**Schulfest mit Einweihung  
des neuen Pausenhofes**

#### Programmpunkte

13.00 Uhr Begrüßung durch die Schulleitung in der Aula  
Darbietung des Schülerchors unter der Leitung von Lambert Bumiller am neuen Klavier  
Danksagungen und symbolische Scheckübergaben für den neuen Pausenhof  
Ansprache durch Hr. Wrobel als Vertreter des Kultusministeriums  
Ansprache durch Bürgermeister Kreuzt  
13.30 Uhr Eröffnung des neuen Pausenhofs  
ab 14.00 Uhr Präsentation der Ergebnisse der Projektstage in offenen Klassenzimmern  
Kaffee und Kuchen  
Grillgut  
Spielen und Spaß auf dem Pausenhof  
**Auf Ihr Kommen freut sich die gesamte Schulgemeinschaft!**

#### Kirchen- und Marienkonzert

Die Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte veranstaltet am **Sonntag, 23.06.2013 um 19.00 Uhr** ein Kirchen- und Marienkonzert in der **Pfarrkirche in St. Märgen**.

So werden Sie an diesem Abend neben konzertanter Blasmusik und Solos auch wieder Lieder und Weisen hören, die Maria gewidmet sind.

Da sehr viele Wünsche bei uns eingingen, werden wir neben neuen Stücken auch einige aus dem letzten Programm vortragen.

Zu einem bunt gemischten Programm an Melodien möchten wir alle recht herzlich einladen. Der Eintritt ist frei.

#### 23. Hochschwarzwälder Jazzsommer 2013 - SAX N`HOP

Auch in diesem Jahr bieten HTG und st.märgenkultur e.V. wieder Jazz vom Feinsten. Samstag, 22.06.2013, 20:00 Uhr, Jugendstilsaal der Goldenen Krone. VVK 11.- €. Abendkasse 12.- €.



#### Vollsperrung der L 128 bei St. Märgen

Aufgrund dringender Holzertemaßnahmen muss die Landstraße 128 vom Industriegebiet St. Märgen bis zur Zimmerei Schwendemann im Zeitraum vom 24.06. bis 19.07.2013 in beide Richtungen voll gesperrt werden. Die Sperrung erfolgt an Werk- und Sonntagen für sämtliche Kraftfahrzeuge, Fahrradfahrer und Fußgänger. Die Busfahrpläne werden eingehalten.

Eine Umleitung wird über die Spirzenstraße und St. Peter ausgewiesen. Für den Lkw-Verkehr ist in der Spirzenstraße nur der Einbahnverkehr bergauf von Buchenbach in Richtung Thurner erlaubt. Der bergabfahrende Schwerverkehr muss über St. Peter ausweichen.

Das Forstrevier St. Märgen bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

## Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



## WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

### ▼ **ÄRZTLICHER NOTDIENST**

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:**

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:

Tel. 0761/8099800;

Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefs-krankenhaus): Tel. 0761/80998099;

**Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:**

01803/222555-45

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: Tel. 112**

### ▼ **APOTHEKE**

**Samstag, 22.06.2013**

Eulogius-Apotheke Lenzkirch, Freiburger Str. 1, 79853 Lenzkirch, Tel. 07653 - 6323  
Loretto-Apotheke, Günterstalstr. 52  
79100 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 - 74884

**Sonntag, 23.06.2013**

Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 - 5313

Scheffel-Apotheke Löffingen, Untere Hauptstr. 8

79843 Löffingen, Tel. 07654 - 91060

**Montag, 24.06.2013**

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11

79274 St. Märgen, Tel. 07669 - 219

**Dienstag, 25.06.2013**

Park-Apotheke, Kirchplatz 7

79853 Lenzkirch, Tel. 07653 - 290

St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17

79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 - 5047

**Mittwoch, 26.06.2013**

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee),

Tel. 07651 - 8202

Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12

79271 St. Peter, Schwarzw.,

Tel. 07660 - 1555

**Donnerstag, 27.06.2013**

Bären-Apotheke Stegen, Hirschenweg 6

79252 Stegen, Hochschwarzwald,

Tel. 07661 - 931777

**Freitag, 28.06.2013**

Schauinsland-Apotheke, Moosmattenstr. 5  
79117 Freiburg (Kappel),

Tel. 0761 - 6008186

Stadt-Apotheke Neustadt, Hauptstr. 6

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt),

Tel. 07651 - 933880

**Öffnungszeiten Kloster-Apotheke**

**St. Märgen,**

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;

Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

**Mittwochnachm. geschlossen.**

### ▼ **SONSTIGE HILFSDIENSTE**

**Notdienst für Strom:** EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

**Mobiler Sozialer Dienst** (Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grundpflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung anderer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung: Anni Schwer, Tel. 07660/920353 oder 0175/2244311.

**Fachstelle Sucht (bwlv):** Beratung, Behandlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/2422, Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0.

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e. V.:** Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im Haushalt, Beratung, Betreuung und Begleitung. Telefon 07661/9868-0 rund um die Uhr erreichbar.

**Einsatz Dorfhelferin:** 07661/7077

**Essen auf Rädern:** Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 07651/911843.

**Hospizgruppe Dreisamtal:** 07661/3139.

**Rechtsanwalt-Notdienst:** Tel. 0172-7451940 (18.00 - 08.00 Uhr. Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

**Integrationsfachdienst:** Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber. Holzmarkt 8, Freiburg, Tel. 0761/36894-500, Fax: 0761/36894-455.

**Beratungsstelle für ältere Menschen- und deren Angehörige im Dreisamtal:** Tel. 07661/391-114.

**Tageselternverein Dreisamtal/Hochschwarzwald:** Sprechzeiten dienstags 09.00 - 11.00 Uhr, Titisee-Neustadt, Pfauenstr. 4. Tel. 07651/972051, tagesmuetter-hsw@gmx.de oder www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de

**Landwirtschaftlicher Betriebsshelfer-dienst Südbaden e.V., St. Ulrich:** Tel. 07602/9101-26

**Polizeiposten Hinterzarten:** Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten, Telefon 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal:** Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660/920 80 50

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro, Tel. 9103-0,** Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr, Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

**Öffnungszeiten des Kindergarten St. Michael, Tel. 470:** Montag bis Freitag 7.30 - 13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr.

**Pfarrbücherei:** Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

**Betreuungsgruppe St. Märgen:** Donnerstag, 14.30 - 17.30 Uhr, im Pfarrhaus

**Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen (22.06. - 28.06.2013)**

**Bürgermeisteramt:**

Montag, Dienstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 08.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 18.00 Uhr

**Gemeindekasse:**

Montag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 16.00 Uhr

Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 18.00 Uhr

**Tourist-Information:**

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

## Für unsere Mitbürger NOTIERT

### Steuertermine im Juni / Juli 2013

#### 2. Abschlagszahlung der Wasser- und Abwassergebühren: fällig am 30.06.2013

Wir weisen darauf hin, dass die 2. Abschlagszahlung der Wasser- und Abwassergebühren am 30.06.2013 zur Zahlung fällig ist.

**Grundsteuer-Jahreszahler:** Für die Steuerpflichtigen, die die Grundsteuer einmal im Jahr als Jahresbetrag entrichten, ist die Grundsteuer am 01.07.2013 fällig.

Achten Sie darauf, dass die Zahlungen zu den genannten Terminen pünktlich erfolgen! Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht.

### Vollsperrung der B 31 im Bereich Hirschsprung

Die Bundesstraße 31 im Höllental muss von Freitag, 21.06., ab 18:00 Uhr, bis Montag, 24.06., 06:00 Uhr, komplett für den Verkehr zwischen Himmelreich und Hinterzarten gesperrt werden. Grund sind dringende Felsräumarbeiten über dem „Oberen Hirschsprungtunnel“. Um die Beeinträchtigungen durch den Umleitungsverkehr gering zu halten, werden die Arbeiten an einem Wochenende ausgeführt. Die Räumarbeiten werden auf den Takt der Züge abgestimmt, so dass der Bahnbetrieb fahrplanmäßig durchgeführt werden kann. Der Straßenverkehr von Freiburg Richtung Donaueschingen wird von Himmelreich über Buchenbach (L 128), die Spizenstraße (K 4907), Thurner (B500) nach Hinterzarten geleitet. Die Umleitung von Donaueschingen Richtung Freiburg erfolgt von Hinterzarten über die B 500, bis zum Abgang L 128 **über St. Märgen** nach St. Peter (L 127). In St. Peter wird der Verkehr Richtung Autobahn (A5) über das Glottertal (L 112) und der Verkehr Richtung Freiburg über Stegen (L 127) geleitet. Auf die Sperrung und die Umleitungen wird bereits großräumig an den Autobahnen hingewiesen.

Die Sperrung der Straße erfolgt am Freitag, 21.06 um 18:00 Uhr. Anschließend wird eine Kiesschutzschicht aufgebracht und die Leitplanken und Geländer geschützt. Am Samstag beginnt ab den frühen Morgenstunden die Beräumung der Felspartien, die bis Sonntag, 18:00 Uhr, andauert. Danach folgt der Rückbau der Schutzmaßnahmen, so dass ab Montag, 06.00 Uhr, der Verkehr auf der B 31 im Bereich des Hirschsprungs wieder freigegeben werden kann. Die Verkehrsbehörde des Landratsamtes rät den Verkehrsteilnehmern, den Bereich großräumig zu umfahren.

### Fundbüro

3 kleine Schlüssel (am Band), gefunden am 09.06.2013 in der Wagensteigstraße (oberhalb Gasthaus Rössle)

### Landratsamt bleibt geschlossen

Am Freitag, 21.06., bleibt das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald für Besucher geschlossen. Grund ist eine interne Mitarbeiterveranstaltung. Betroffen davon sind die Verwaltungsgebäude in Freiburg, Stadtstraße 2 und 3, Ludwigstraße 23 und Sautierstraße 28 und 30, sowie die Außenstellen in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt.

### Außenstelle des Landratsamtes geschlossen

Wegen einer betrieblichen Veranstaltung ist die Außenstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald in Titisee-Neustadt am Donnerstag, 27.06.2013, ab 15:00 Uhr für Besucher geschlossen. Das Landratsamt bittet um Verständnis.

### Erfolgreich führen in sich wandelnden Zeiten: gesunde Mitarbeiter – gesundes Unternehmen

In der Veranstaltung „Erfolgreich führen in sich wandelnden Zeiten: gesunde Mitarbeiter – gesundes Unternehmen“ der Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald in Zusammenarbeit mit den Partnern des Arbeitskreises „Betriebliches Gesundheitsmanagement in kleinen und mittleren Unternehmen“ steht das Betriebliche Gesundheitsmanagement (BGM) im Mittelpunkt. Gesunde, leistungsfähige und motivierte Mitarbeiter stellen die Grundlage für ein gesundes und erfolgreiches Unternehmen oder eine leistungsfähige Verwaltung dar. Die Veranstaltung für Führungskräfte aus Betrieben und Verwaltungen findet am Dienstag, 02.07.2013, um 17:00 Uhr in der Sparkasse Staufen-Breisach, Münstertäler Str. 2, Staufen statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Anmeldungen werden nach der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Sie sind bis zum **28.06.2013** unter: <http://wirtschaft.breisgau-hochschwarzwald.de> möglich.

### Was ist Haus und Hof noch Wert?

Eine Veranstaltung für Hauseigentümer, Erben, Ortsplaner und Interessierte. **Zukünftig werden weniger Menschen in unseren Dörfern leben. Leerstehende Häuser, Verödung von Ortskernen und der Rückbau von Infrastruktur sind zunehmend zu erwarten. Es stellt sich auch für Eigentümer von Immobilien die Frage, wie mit Leerständen und den damit möglichen Wertverlusten umgegangen werden kann. Diese Problematik wird in zwei Vortragsveranstaltungen am 03.07.2013 in Todtnau-Gschwend, Gasthaus Rößle, und am 05.07.2013 in Furtwangen, Museumsgasthaus Arche, jeweils von 19-21 Uhr thematisiert. Im Anschluss besteht für die Teilnehmer die Möglichkeit mit den Experten individuelle Fragestellungen zu besprechen. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung bis 28.06.2013.**

Infos/Programm: [www.leader-suedschwarzwald.de](http://www.leader-suedschwarzwald.de) oder LEADER-Geschäftsstelle, Tel. 07751/86-2609.

### Die Fördergesellschaft der Handwerkskammer ...

Freiburg bietet wieder ein Sommerkolleg an. Freiburg hat sogar **zwei Termine** vorgesehen. Hier soll Hauptschülern mit und ohne Abschluss „in letzter Minute“ zu einer Ausbildungsstelle verholfen werden. Mit dem zweiwöchigen „Sommerkolleg“ erhalten die Schüler/innen von qualifizierten Mitarbeiter/innen intensive Unterstützung bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz. Das Sommerkolleg findet vom 08. bis 19.07. und vom 15. bis 26.07.2013 täglich von 8:30 bis 16:30 Uhr (ausgenommen Wochenende) bei der Fördergesellschaft der Handwerkskammer Freiburg, Ensisheimerstraße 2a, 79110 Freiburg statt.

Weitere Informationen und Anmeldung unter Telefon: 0761/ 52072-28 oder E-Mail: [georgette.mettel@foege-hwk.de](mailto:georgette.mettel@foege-hwk.de).

#### PRIMO-SERVICE

### Wir sind für Sie da!

Haben Sie ein besonderes Anliegen? Benötigen Sie ausführliche, persönliche Beratung?

#### Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

- » Tel. 077 71 / 93 17 - 11
- » Fax 077 71 / 93 17 - 40
- » Mo. – Do. 8 – 17 Uhr,  
Fr. 8 – 12 Uhr





# TOURIST-INFORMATION

## Veranstaltungen

### Mittwoch, 19.06.2013

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch, 18:00 Uhr

Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

### Mittwoch, 19.06.2013

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und

weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller: Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug. Führung an Öffnungstagen: 11.00 Uhr Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

### Mittwoch, 19.06.2013

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 **„Wandlungen“ Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

### Mittwoch, 19.06.2013

17:30 St. Märgen, Pfarrkirche **Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht

### Donnerstag, 20.06.2013

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum, **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und

weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller: Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug. Führung an Öffnungstagen: 11.00 Uhr Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

### Donnerstag, 20.06.2013

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 **„Wandlungen“ Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

### Samstag, 22.06.2013

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Samstag, 14:00 Uhr

Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

### Samstag, 22.06.2013

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 **„Wandlungen“ Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

### Samstag, 22.06.2013

20:00 St. Märgen, Goldene Krone (Jugendstilsaal) **23. Hochschwarzwälder Jazzsommer -Sax'n Hop - Virtuoser Sax-Groove**

Weit über die Region hinaus bekannt ist das Saxophon-Trio SAX'N HOP. Werner Englert, Michael Stich und Mike Schweizer spielen freie Improvisationen und verarbeiteten Jazzstandards, Mittelalterliches, Pop- & Rocksongs, Klezmermelodien und eigene Kompositionen. VVK 11 € Abendkasse 12 €. Verkauf über Reservix!

### Sonntag, 23.06.2013

10:00 - 13:00 St. Märgen, Kloster Museum, **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und

weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller: Kleine Kunstaustellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug. Führung an Öffnungstagen: 11.00 Uhr Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

### Sonntag, 23.06.2013

10:00 St. Märgen, Augustinerplatz **Konzert der Trachtenkapelle St. Märgen**

### Sonntag, 23.06.2013

11:00 St. Märgen, Treffpunkt: Hotel Hirschen **Wanderung St. Märgen-Oberglottertal mit dem Schwarzwaldverein**

Wegstrecke ca. 13 Km (bequemer Weg durch schöne Wälder und freie Landschaft mit herrlichen Weitblicken). Höhendifferenz: ca. 100 m Aufstieg (bis zur Kapfenkapelle), ca. 600 m Abstieg. Gehzeit: ca. 4 Stunden, Rucksackverpflegung. Führung: Adelbert Heitzmann, Tel. 07669/786

### Sonntag, 23.06.2013

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 **„Wandlungen“ Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

### Sonntag, 23.06.2013

19:00 St. Märgen **Kirchen- und Marienkonzert der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte**

### Dienstag, 25.06.2013

14:00 St. Märgen, Treffpunkt: Tourist-Information, Rathausplatz 6 **Besichtigung der Holzbildhauerei**

Bildhauermeister Klemens Schwär lädt Sie zum Begrüßungstrunk ein und zeigt Ihnen in seiner Werkstatt, wie aus einfachem Holz Kunstwerke entstehen. Er stellt außerdem einige seiner Entwürfe und Arbeiten vor. Anmeldung bis 11.00 Uhr bei der Tourist-Information erforderlich.

### Dienstag, 25.06.2013

18:00 St. Märgen, Treffpunkt: Hotel Hirschen **Lauftreff für Jedermann** mit Nordic-Walking Instruktorin Verena Möst. Gäste sind herzlich willkommen! Ca. eine Stunde.

Keine Anmeldung erforderlich kostenfrei

### Mittwoch, 26.06.2013

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen **Bike-Treff**

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch, 18:00 Uhr. Zusatztermine nach tel. Vereinbarung. Anmeldung bei Reinhard Ruffer 07669-300 oder Franz Faller 07669-635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

### Mittwoch, 26.06.2013

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und

weltweiter Uhrenhande, ISchwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers

Matthias Faller: Kleine Kunst Ausstellung von Schülerarbeiten aus der Sammlung von Ernst Hug Führung an Öffnungstagen: 11.00 Uhr Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

### Mittwoch, 26.06.2013

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“, Rathausplatz 2 **„Wandlungen“ Ausstellung von Bettina Bosch & Rainer Malich**

### Mittwoch, 26.06.2013

17:30 St. Märgen, Pfarrkirche **Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht



## Evang. Versöhnungs- gemeinde Stegen

### Gottesdienst:

**Sonntag, 23.06.2013, 10.00 Uhr**

Gottesdienst mit Einführung von Herr Stefan Berninger als Prädikant (Dekan Zobel/Pfr. Wegner) in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter

### Theologischer Kreis Dreisamtal:

Montag, 24.6.2013, 20 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Thema: Die Zukunft und der Auftrag der Kirche(n) in einer säkularen und multireligiösen Gesellschaft. Mit Oberkirchenrat Dr. Matthias Kreplin, Karlsruhe.

## Senioren 65+

Am **Montag, 24.06.2013** halten wir um **18.00Uhr** eine hl. Messe in der Ohmenkapelle. Anschließend entfachen wir das Johannisfeuer und laden alle zu einem Grillfest ein. Über eine große Beteiligung freuen wir uns

## Glauben im Gespräch

„Zwei sind eine zuviel – Sara, Hagar und Ismael“ heißt das Thema des Gesprächs abends in der Reihe über Abraham am Dienstag, 25.06. In seiner Lebensgeschichte spielen zwei Frauen eine Rolle: Sara und Hagar. Deren konfliktreiches Schicksal wird im Mittelpunkt des Abends stehen (Gen 16,4, 1-16; 21,9-21).

Beginn ist um 19.45 Uhr im Sitzungszimmer des Pfarrhauses/Eingang Pfarrsaal. Der ökumenische Bibelgesprächskreis lädt herzlich dazu ein.

## Frauengemeinschaft - Atme in uns heiliger Geist

Unter diesem Thema laden wir alle Frauen (auch Nichtmitglieder und Männer) herzlich ein zu unserem Jahreshochgottesdienst am Donnerstag, 04.07.2013 um 19.00 Uhr in die Pfarrkirche St. Märgen. Wir gedenken unserer verstorbenen Mitglieder und geben unseren Bitten Gestalt mit ausdrucksstarken Gesten und meditativem Tanz. Anschließend gemütliches Beisammensein im Cafe Wangler. Euer Team der kath. Frauengemeinschaft



## Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

**22. Juni**

150 Jahre FF Löffingen (Festbankett), - alle interessierten Kameraden

**24. Juni, 20.00 Uhr**

Probe - Gesamtprobe

## Der Schwarzwaldverein St. Märgen

veranstaltet am Sonntag, 23.06.2013 eine Wanderung von St. Märgen ins Glottertal. Die Wanderung beginnt hinter dem Hotel Hirschen, und führt über das Birkwegeck hinauf zur Kapfenkapelle, Vogesenkapelle, vorbei an der Hohrütli zum Vorderwillmenhof. Von dort geht es den Steingrubenberg hinunter nach St. Peter zum Scheuerwald. Beim Sauwasen führt der Weg in den Ränkwald Richtung Uhufelsen, und von dort bergab zur Kunklerhütte. Vorbei an der Hilzingermühle führt die Strecke am Glotterbach entlang zur Straußenwirtschaft Haberstroh. Nach einem Vesper geht es mit dem

Linienbus zurück nach St. Peter, und von dort mit Privat PKW nach St. Märgen. Rückkunft in St. Märgen gegen 17.00 Uhr. (Konzertbesuch in der Pfarrkirche mit der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte möglich). Die Wegstrecke beträgt ca. 13 Km. Es ist ein bequemer Weg der durch schöne Wälder und freie Landschaft führt. Dazwischen herrliche Ausblicke auf den Feldberg, ins Dreisamtal, Eschbachtal und Glottertal. Die Höhendifferenz beträgt ca. 100 m Aufstieg (bis zur Kapfenkapelle), und ca. 600 m Abstieg. Gehzeit ca. 4 Stunden (Rucksackverpflegung).

Der Treffpunkt ist um 10.00 Uhr hinter dem Hotel Hirschen. Wanderführer ist Adelbert Heitzmann, Tel. 07669/786.

## Chorprojekt des MGV St. Märgen

Bei den beiden „Schnupper-Terminen“ des MGV konnte man den Probe-Alltag eines Chores kennenlernen. Besonders vergangenen Dienstag erlebten wir mit unseren Gästen eine kurzweilige Probe. Im Nu waren einige Lieder aus Schlager und Pop einstu-

diert, die jedem als Ohrwurm bekannt sind. „MANN“ kann unseren Chor übrigens noch weiter testen: Der Applaus ist nämlich das Brot des Künstlers – Warum also nicht mal selber „Bühnenluft“ schnuppern bei unserem Jubiläums-Projekt „Sommerklänge“?

Am Montag 24.06. und am Dienstag 02.07., jeweils um 20:30 Uhr im Probenraum der Schule, üben wir Lieder ein, die dann am Sonntag, 07.07. um 20 Uhr im Kurkonzert aufgeführt werden.

Auch hierbei sind noch Gastsänger willkommen. Vorkenntnisse sind nicht nötig. Also: Nur Mut - vorsingen muss keiner.

## Sportverein St. Märgen - Jugendabteilung

Die F-Jugend Mannschaft braucht Verstärkung - Mädchen und Jungen, Jahrgang 2005 und 2006. Auskunft bei den Trainern Florian Saier Tel.939519 und Stefan Hättich Tel. 939191, oder kommt einfach zum ausprobieren beim Training vorbei, immer am Dienstag 18:00 -19:00 Uhr.



## NABU - Gruppe Dreisamtal

Das monatliche Mitgliedertreffen findet bereits am Donnerstag, 20.06., 18.30 Uhr im Nebenraum der Birke in Burg-Birkenhof statt.

Weitere Termine: [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de) oder 07661-6488.

## Einladung zum Sommerkonzert

Am Donnerstag, 20.06.2013, findet um 19.00 Uhr in Halle 2 am Kolleg St. Sebastian das Sommerkonzert statt, zu dem eingeladen wird.

Der Eintritt ist frei.

## ANGELL - Akademie Freiburg

**Bachelor in Tourismus-, Hotel-, Event- und Marketingmanagement**

Die ANGELL Akademie Freiburg informiert am Samstag, 22.06., von 12 bis 15 Uhr, in der Kronenstraße 2-4, über die dreijährigen

Bachelorprogramme in Tourismus-, Hotel-, Event- und Marketingmanagement. Interessierte erhalten an diesem Tag Infos zu den Studiengängen und -abschlüssen, den Dienstleistungen der Career Services und dem internationalen Partnernetzwerk.

### Wegen des „Black Forest Ultra Bike Marathon“ ...

wird DB Regio Südbaden am Sonntag, 23.06.2013, zwei zusätzliche Zugpaare auf der Höllentalbahn einsetzen. RB 26881 verkehrt ab Freiburg Hauptbahnhof um 7:52 Uhr und Kirchzarten (ab 8:10 Uhr). Ankunft in Hinterzarten ist um 8:34 Uhr und in Titisee um 8:38 Uhr. Ab Titisee bis Kirchzarten verkehrt RB 26882 (Abfahrt 9:18 Uhr) mit Halt in Hinterzarten (an 9:24 Uhr) und Himmelreich (an 9:43 Uhr). Ankunft in Kirchzarten ist um 9:46 Uhr.

Ein weiterer Entlastungszug verkehrt von Kirchzarten nach Titisee. Start von RB 26883 in Kirchzarten ist um 10:10 Uhr mit Halten in Himmelreich (an 10:14 Uhr), Hinterzarten (an 10:34 Uhr) und Titisee (an 10:38 Uhr). Zurück bis Freiburg geht es mit RB 26884 (Abfahrt in Titisee um 11:19 Uhr), Hinterzarten (ab 11:24 Uhr), Himmelreich (11:44 Uhr), Kirchzarten 11:55 Uhr), Freiburg-Littenweiler (12:00 Uhr), Freiburg-Wiehre (12:04 Uhr) und Freiburg Hbf (an 12:09 Uhr). In den Zügen gilt das Tarifangebot der Deutschen Bahn sowie des Regio Verkehrsverbundes Freiburg (RVF).

### Veranstaltungen der IHK

Der Lehrgang „Managementassistent/in (IHK)“ am 18.09.2013 im IHK-BildungsZentrum

Südlicher Oberrhein in Freiburg. Hierzu findet am 26.06.2013 um 17.00 Uhr eine kostenlose und unverbindliche Informationsveranstaltung statt.

Infos: IHK-BildungsZentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/2026-0, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de

### Tiere unter der Lupe

Bei „Tiere unter der Lupe“ können Familien mit Kindern ab 8 Jahren die verborgene Welt der Kleinstlebewesen erforschen. Mit Lupe und „Insekten-Staubsauger“ geht es auf die zum Glück vollkommen ungefährliche Jagd. Besonders spannende Exemplare können anschließend im Haus der Natur an Mikroskopen genau untersucht werden. Veranstaltungstermine: 28.06. und 26.07., jeweils um 15:00 Uhr. Teilnahmegebühr: 5,00 € für Erwachsene, 3,50 € für Schulkinder. Anmeldung unter Tel. 07676/9336-30 ist unbedingt erforderlich.

### Parkgebühren Titisee

Gebührenpflicht auf dem Parkplatz beim Bahnhof Titisee  
Ab 01.07.2013 wird die Gebührenpflicht auf dem Parkplatz beim Bahnhof Titisee eingeführt. Auf dem Parkplatz befinden sich 4 Parkscheinautomaten, an denen Parkscheine gelöst werden können. An den Parkscheinautomaten können bis auf das Jahresticket alle Parkscheine gelöst werden. Das Jahresticket kann über die städtische Homepage [www.titisee-neustadt.de](http://www.titisee-neustadt.de) heruntergeladen werden oder im Rathaus Neustadt, Zimmer 1, gegen Barzahlung erworben werden. Die Parkgebühren wurden wie folgt festgelegt: bis 0,5 Std. – Frei, bis 1,0 Std. - 2,00 €, bis 2,0 Std. - 3,00 €, bis 3,0 Std. - 4,00 €, bis 4,0 Std. - 5,00 €, bis

Aktuelles aus **ST. MÄRGEN**

24 Std. - 6,00 €. Bis zu 3 Tagen - 10,00 €. Für Pendler folgende Gebührenregelungen: Monatsticket - 20 €, Jahresticket - 60 € bei einem Kennzeichen, 100 € bei zwei Kennzeichen. Für diejenigen, die die Parkgebühr in Titisee nicht bezahlen wollen oder können, stehen zudem auf dem P+R-Parkplatz in Neustadt ausreichend kostenlose Plätze zur Verfügung.

### Gewerbe-Akademie Freiburg

Vorbereitungslehrgang auf die Auszubereitungsprüfung ab 09.07.2013. Angestellte, Gesellen, Facharbeiter und Unternehmer, die als Ausbilder tätig werden wollen, zählen zur Zielgruppe für diesen Lehrgang. Die Weiterbildung erfolgt in Vollzeit, das heißt der Unterricht findet tagsüber und fortlaufend während zirka vier Wochen täglich statt.

Dieser Fachkurs ist zertifiziert und kann mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Auskünfte unter Telefon 0761/152500.

### Bildungshaus Kloster St. Ulrich

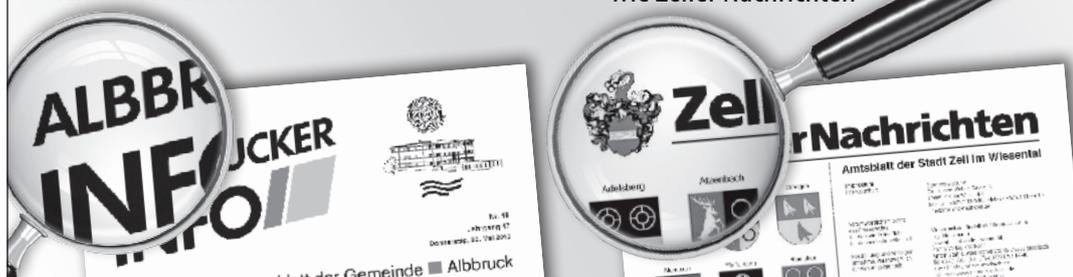
**Kreatives Schreiben**  
Kreatives Schreiben hilft uns, unsere natürliche Schreibfähigkeit zu entdecken. Aus dem Gewirr unserer Gedanken gelangen wir in einen schöpferischen Prozess und verleihen unseren Ideen und Gefühlen sprachlichen Ausdruck. Seminar vom 12. – 14.07.2013 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich. Info/Anmeldung: Tel. 07602/9101-0, Fax 07602/9101-90, [www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de) info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

Immer gut informiert:

# VON A... BIS Z

wie Albrucker Info

wie Zeller Nachrichten



Blättern Sie online oder geben Sie bequem Ihre Anzeige auf: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Die Primo-Heimatblätter sind stets aktuell und außerdem der ideale Botschafter für Ihre Werbung!

**primo-verlag**

Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter + Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

900 Jahre Ebnet

6. und 7. Juli 2013

# JUBILÄUMSFEST

## Samstag, den 6. Juli 2013

11.00 Uhr Eröffnung des Jubiläumswochenendes mit offizieller Vorstellung der Kunstwerke des Holzbildhauersymposiums

Danach Fassantrieb sowie Jubiläums-Böllerschießen, Dorfhock mit verschiedenen Musikkapellen

Präsentation und Schauvorführungen alter Handwerke, Schauprägungen der Ebneter Jubiläumsmedaille in mittelalterlicher Münztechnik

15.00 Uhr Historische Feuerwehrrübung

Kutschfahrten durch den Ort und historische Führungen durch Ebnet

Ganztägig große Fotoausstellung von Erich Wickersheim und Eberhard Schröder im Clubheim der Dreisamhalle

Kinderprogramm mit dem Förderverein der Feyel Schule

22.30 Uhr Großes Jubiläumsfeuerwerk und Partynacht mit DJ Flo Holzer in der Dreisamhalle

## Sonntag, den 7. Juli 2013

10.00 Uhr Ökum. Festgottesdienst bei der Dreisamhalle mit musikalischer Umrahmung und Jubiläums-Böllerschießen

11.00 Uhr Dorfhock mit verschiedenen Musikkapellen

16.00 Uhr Ballonwettbewerb

Kutschfahrten durch den Ort und historische Führungen durch Ebnet

Ganztägig große Fotoausstellung von Erich Wickersheim und Eberhard Schröder im Clubheim der Dreisamhalle

Kinderprogramm mit dem Förderverein der Feyel Schule

Für das leibliche Wohl ist durch die Ebneter Vereine bestens gesorgt – als Besonderheit wird am Sonntag ein Ochs am Spies gebraten

Bitte beachten Sie unsere Website [900jahre-ebnet.de](http://900jahre-ebnet.de) mit ergänzenden Informationen und evtl. Änderungen



## Jahre Ebnet

Festgelände  
bei der Dreisamhalle,  
Unteres Grün 15

Mieten und Vermieten – mit dem Primo-Mitteilungsblatt  Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

**primo**  
verlag



# Erbeuten Sie fette Rabatte!

**6 ANZEIGEN SCHALTEN**

**4 ANZEIGEN BEZAHLEN**

**Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!**

Sie gilt vom 10.6. – 2.8.2013 für die Kalenderwochen 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

Jetzt anrufen und buchen. Aktionscode • P2013-06-02

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, Fax 077 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo**  
verlag

Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und lieben Besuche anlässlich unserer **„Eisernen Hochzeit“** bedanken wir uns ganz herzlich! Ein Vergelt's Gott gilt Herrn Pfarrer Saum für den so würdevoll gestalteten Gottesdienst und seine lieben Worte. Besonders feierlich hat die Trachtenkapelle St. Märgen die Messfeier musikalisch umrahmt und den Nachmittag im **„Rößle“** gestaltet. Ihnen gilt unser innigster Dank.

*August und Maria Hog* vom Klausen

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem **85. Geburtstag** sage ich allen, insbesondere den Vereinen, ein herzliches Vergelt's Gott.

*Wilhelm Kaltenbach*, Steinbachtal 12

## Putzhilfe gesucht

in Wagensteig, Schweigbrunnental, mind. 4 Stunden alle 14 Tage. Tel.: 07661-989025

Wir suchen ab sofort einen

### Steuerfachwirt / Steuerfachangestellten mit Praxiserfahrung / Bilanzbuchhalter (m/w)

als Abschlussfachbearbeiter in Vollzeit.

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, leistungsgerechte Vergütung, einen modernen Arbeitsplatz und Unterstützung bei der Fortbildung.

Wir schätzen Ihre guten fachlichen Kenntnisse und selbständiges Arbeiten sowie Anwenderkenntnisse in den gängigen DATEV-Anwendungen.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild und Gehaltsvorstellungen schicken Sie bitte an:

**KANZLEI BLEY** ■ STEUERN ■ RECHT  
Ricarda-Huch-Str. 34, 79114 Freiburg

**BLEY**  
STEUERN ■ RECHT

Zu vermieten ab 01.09.2013 in St. Märgen:

### 3-Zimmer-Wohnung

80 qm, überdachter PKW-Platz, 390,- EUR Kaltmiete  
Faller, Telefon 0 76 69 / 2 64 oder 0 76 69 / 13 48

### 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Küche, Bad, Stellplatz,  
Buchenbach-Wagensteig, 450,- EUR + NK,

Telefon 01 60 / 2 38 66 09



**Familien-  
freundliche Nachhilfetarife**  
Gleich informieren: Mo.-Fr., 14-17 Uhr



[www.psf-nachhilfe.de](http://www.psf-nachhilfe.de)

Titisee-Neustadt, Hauptstr. 6 ☎ 0 76 51-93 94 86

**Paula Fürst Schule**  
grundschule · realschule · gymnasium

**Noch einzelne Plätze für die 11. und 12. Klasse frei!**

**Jetzt durchstarten zum Abitur!**

- nach der Realschule oder
- nach der 9./10. Kl. am Gymnasium!

- angenehme Lernatmosphäre
- überschaubarer Schulrahmen
- alle Kernfächer bis zum Abitur in kleinen Gruppen

allgemeinbildendes Gymnasium 11.-13. Klasse (analog G9)

- 11. Klasse als Einführungsphase
- 12. und 13. Klasse als Kursstufe

[www.abi-in-3-jahren.de](http://www.abi-in-3-jahren.de) Tel. 0761 88857050

### Ferien- und Wellnesshotel Reppert \*\*\*\*S

79856 Hinterzarten im Hochschwarzwald

Wir suchen für sofort oder n. V.

**Chef de Partie m/w**

**Restaurantfachfrau/mann Hotelfachfrau/mann**

5 Tage Woche geregelte Arbeitszeit bei bester Bezahlung

Adlerweg 23, 79856 Hinterzarten

07652 / 12080 [www.reppert.de](http://www.reppert.de) a.reppert@reppert.de

Ihre Bewerbung bitte an Annette Reppert

### Wir suchen Haus/Hof im Außenbereich

mit der Möglichkeit zur Tierhaltung,  
gerne auch sanierungsbedürftig.

Tel. 07661/7003 • 0170 5279199

## TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

**Tel. 07741-965858**

[www.reha-lift-technik.de](http://www.reha-lift-technik.de)

**SPARGELESSEN**

bis **30. Juni** direkt beim Erzeuger

Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr  
durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr

Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch Reserv.: Tel. 07633/92332-160 • Fax -180  
bohrer-hof@t-online.de • [www.bohrerhof.de](http://www.bohrerhof.de)

**Bohrerhof**  
... wo's Gutes wächst

## Ihr neues Passbild

macht jeden Donnerstag 15-17 Uhr  
der Fotograf auf dem Rathaus in St. Märgen.

Bilder gleich fertig, keine Voranmeldung.

Foto Rombach aus St. Peter, Tel.: 07660-243